

FRIPAC® V

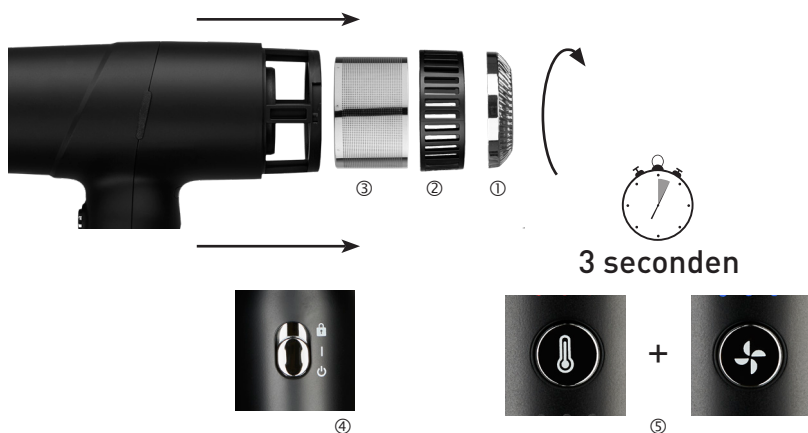
FOR CREATIVE HAIR PROFESSIONALS

De Fripac V haardroger is uitgerust met een praktische zelfreinigende functie. Om ervoor te zorgen dat uw haardroger perfect werkt, is het essentieel dat de zelfreinigingsfunctie regelmatig wordt uitgevoerd (om de 3 dagen voor professioneel gebruik, om de 10 dagen voor privégebruik).

ZELFREINIGENDE FUNCTIE (DOOR OMKERING VAN DE LUCHTSTROOM)

Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder indien nodig de accessoires (mondstuk of zachte styler).

Verwijder het externe filter ① door het naar rechts te draaien en verwijder de filterring ②. Trek de microfilter ③ voorzichtig uit de verankering. Verwijder met een borstel voorzichtig stof en vuil van het buitenfilter ①, de filterring ② en het microfilter ③.



Zet de haardroger op de stand „U“ (stand-by) om de zelfreinigingsfunctie te activeren. ④

Steek de stekker in het stopcontact en **houd binnen 10 seconden de temperatuur- en ventilatorknop tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt.** ⑤ Na 10 seconden is de zelfreiniging voltooid en schakelt de motor automatisch uit.

De zelfreiniging moet regelmatig worden uitgevoerd, maar niet te vaak, om de motor te beschermen. **We raden aan om de föhn om de 3 dagen zelf te reinigen bij professioneel gebruik in de salon of om de 10 dagen als de föhn thuis wordt gebruikt.**

Plaats na het reinigen de microfilter ③ en de filterring ② terug op het apparaat en zet het externe filter ① vast door het tegen de klok in te draaien.

FRIPAC® V

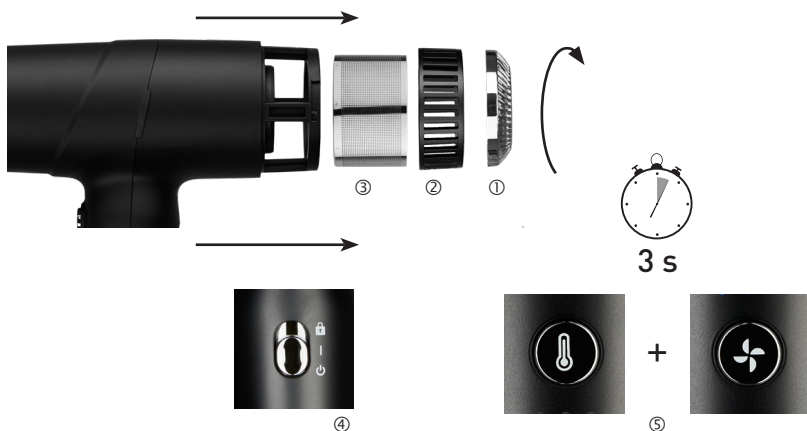
FOR CREATIVE HAIR PROFESSIONALS

Suszarka do włosów Fripac V jest wyposażona w praktyczną funkcję samoczyszczenia. Aby zapewnić prawidłowe działanie suszarki do włosów, konieczne jest regularne wykonywanie funkcji samooczyszczania (co 3 dni w przypadku użytku profesjonalnego, co 10 dni w przypadku użytku prywatnego).

FUNKCJA SAMOOCZYSZCZANIA (POPRZEZ ODWRÓCENIE KIERUNKU PRZEPŁYWU POWIETRZA)

Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i w razie potrzeby zdjąć akcesoria (dyszę lub miękki stylizator).

Wyciągnąć filtr zewnętrzny ①, obracając go w prawą stronę i zdjąć pierścień filtra ②. Ostrożnie wyciągnąć mikrofiltr ③ z mocowania. Ostrożnie usunąć kurz i brud z filtra zewnętrznego ①, pierścienia filtra ② i mikrofiltra ③ za pomocą szczoteczki.



Aby aktywować funkcję samooczyszczania, należy ustawić suszarkę do włosów w pozycji „⏻” (tryb gotowości). ④

Włożyć wtyczkę do gniazdka, a następnie w ciągu 10 sekund wcisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk temperatury i wentylatora przez 3 sekundy. ⑤ Po 10 sekundach samooczyszczanie zostanie zakończone, a silnik wyłączy się automatycznie.

Samoczyszczenie powinno być przeprowadzane regularnie, ale nie za często, aby chronić silnik. Zalecamy samoczyszczenie co 3 dni w przypadku profesjonalnego użytku w salonie lub co 10 dni, jeśli suszarka jest używana w zakresie prywatnym.

Po wyczyszczeniu należy założyć mikrofiltr ③ i pierścień filtra ② na urządzenie i zabezpieczyć filtr zewnętrzny ①, obracając go w lewą stronę.

FRIPAC® V

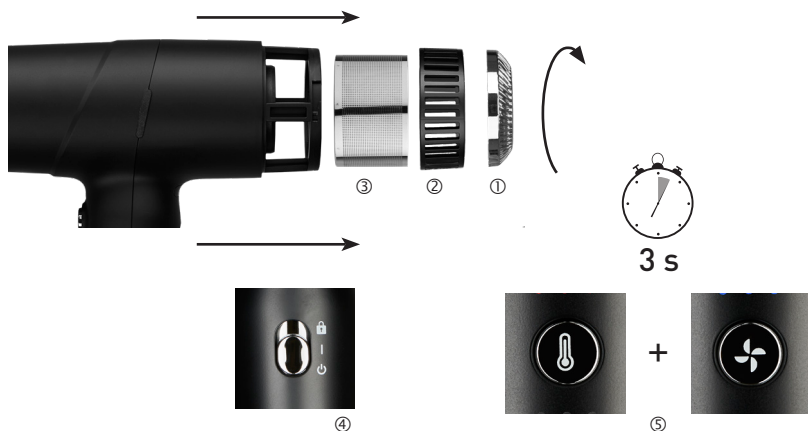
FOR CREATIVE HAIR PROFESSIONALS

Vysoušeč vlasů Fripac V je vybaven praktickou samočisticí funkcí. Aby vysoušeč vlasů fungoval bezchybně, je nutné pravidelně provádět samočištění (každé 3 dny při profesionálním použití, každých 10 dní při domácím použití).

SAMOČISTICÍ FUNKCE (PROTI PROUDĚNÍ VZDUCHU)

Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a v případě potřeby vyjměte příslušenství (trysku nebo difúzer).

Vyjměte vnější filtr ① jeho otočením doprava a sejměte kroužek filtru ②. Opatrně vytáhněte mikrofiltr ③ z ukotvení. Pomocí kartáčku pečlivě odstraňte prach a nečistoty z vnějšího filtru ①, kroužku filtru ② a mikrofiltru ③.



Chcete-li aktivovat funkci samočištění, nastavte vysoušeč vlasů do polohy „⏻“ (pohotovostní režim). ④

Zasuňte zástrčku do zásuvky a **během 10 sekund stiskněte a podržte současně tlačítko teploty a tlačítko proudění vzduchu po dobu 3 sekund.** ⑤ Po 10 sekundách je samočištění dokončeno a motor se automaticky vypne.

Samočištění provádějte pravidelně, ale ne příliš často, abyste šetřili motor. **Doporučujeme provádět samočištění každé 3 dny při profesionálním použití v kadeřnickém salonu nebo každých 10 dní, pokud vysoušeč používáte doma.**

Po vyčištění nasadte mikrofiltr ③ a kroužek filtru ② zpět do přístroje a zajistěte vnější filtr ① otočením proti směru hodinových ručiček.

FRIPAC® V

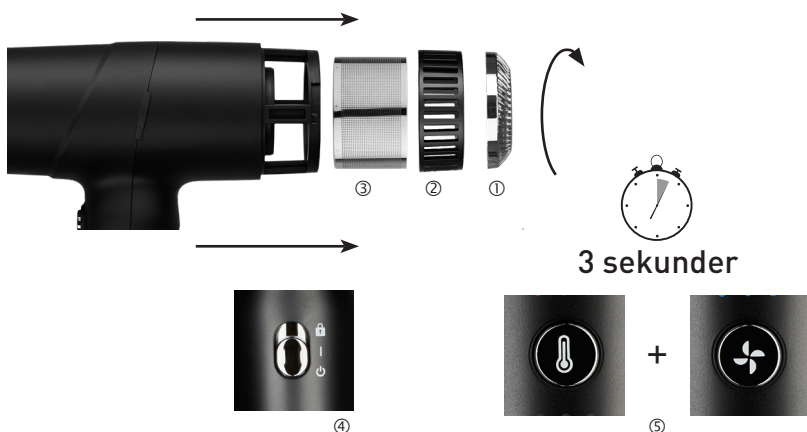
FOR CREATIVE HAIR PROFESSIONALS

Hårføneren Fripac V har en praktisk selvrensefunksjon. For å sikre at hårføneren fungerer perfekt, er det viktig at rensingen utføres regelmessig (hver 3. dag ved profesjonell bruk, hver 10. dag ved privat bruk).

SELVRENSEFUNKSJON (VIA REVERSERING AV LUFTSTRØMMEN)

Trekk støpselet ut av stikkkontakten og ta ut tilbehøret (munnstykke eller softstyler) hvis det er nødvendig.

Fjern det utvendige filteret ① ved å dreie det mot høyre og fjern filterringen ②. Trekk mikrofilteret ③ forsiktig ut av festet. Fjern støv og smuss forsiktig fra det utvendige filteret ①, filterringen ② og mikrofilteret ③ ved hjelp av en børste.



For å aktivere selvrensingen setter du hårføneren i posisjonen „U“ (standby). ④

Sett støpselet i stikkkontakten, **og hold temperatur- og luftstrømkappen inne samtidig i 3 sekunder i løpet av 10 sekunder.** ⑤ Etter 10 sekunder er selvrensingen fullført, og motoren slår seg automatisk av.

Selvrensing bør utføres regelmessig, men ikke for ofte, for å beskytte motoren. **Vi anbefaler selvrensing hver 3. dag ved profesjonell bruk i salong eller hver 10. dag hvis hårføneren brukes hjemme.**

Etter rengjøring settes mikrofilteret ③ og filterringen ② tilbake på apparatet, og det utvendige filteret ① festes ved å dreie det mot urviseren.

FRIPAC® V

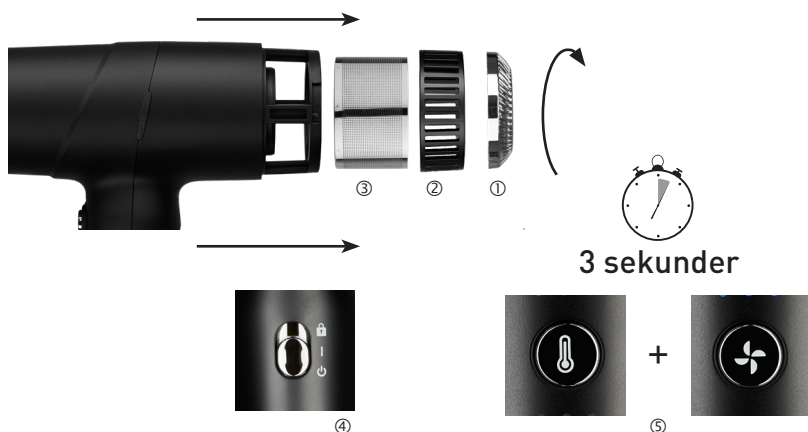
FOR CREATIVE HAIR PROFESSIONALS

Hårtorken Fripac V är utrustad med en praktisk självrengöringsfunktion. För att säkerställa att hårtorken fungerar perfekt är det viktigt att självrengöringsfunktionen körs regelbundet (var 3:e dag vid professionell användning, var 10:e dag vid privat användning).

SJÄLVRENGÖRINGSFUNKTION (MED OMVÄNT LUFTFLÖDE)

Dra ut kontakten ur vägguttaget och ta vid behov bort tillbehören (munstycke eller softstyler).

Ta bort det externa filtret ① genom att vrida det åt höger och ta bort filterringen ②. Dra försiktigt ut mikrofiltret ③ ur fästet. Avlägsna damm och smuts från det externa filtret ①, filterringen ② och mikrofiltret ③ med hjälp av en borste.



Börja självrengöringen med att sätta hårtorken i läge „⏻“ (standby). ④

Sätt i kontakten i vägguttaget och **håll temperatur- och fläktnappen intryckta samtidigt i 3 sekunder inom 10 sekunder efter att kontakten satts i.** ⑤ Efter 10 sekunder är självrengöringen avslutad och motorn stängs av automatiskt.

Självrengöring bör utföras regelbundet, men inte för ofta, för att skydda motorn. **Vi rekommenderar självrengöring var 3:e dag vid professionell användning i salong eller var 10:e dag om hårtorken används hemma.**

Sätt tillbaka mikrofiltret ③ och filterringen ② på apparaten efter rengöringen och sätt fast det externa filtret ① genom att vrida det moturs.

FRIPAC® V

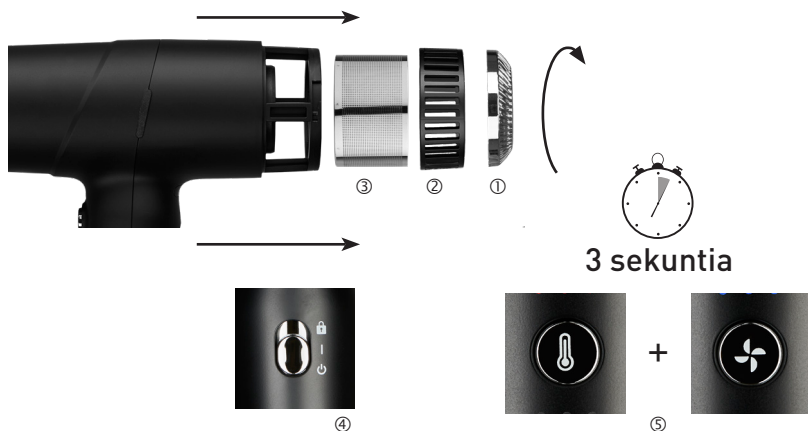
FOR CREATIVE HAIR PROFESSIONALS

Fripac V -hiustenkuivaajassa on käytännöllinen itsepuhdistustoiminto. Jotta hiustenkuivaaja toimisi moitteettomasti, on tärkeää, että itsepuhdistustoiminto suoritetaan säännöllisesti (ammattikäytössä kolmen päivän välein, yksityiskäytössä kymmenen päivän välein).

ITSEPUHDISTUSTOIMINTO (KÄÄNTÄMÄLLÄ ILMAVIRTAA)

Vedä pistoke pistorasiasta ja poista tarvittaessa lisävarusteet (suutin tai Softstyler-muotoilulaite).

Irrota ulkosuodatin ① kääntämällä sitä oikealle ja poista suodatinrenkas ②. Vedä mikrosuodatin ③ varovasti ulos kiinnityksestä. Poista pöly ja lika harjalla varovasti ulkosuodattimesta ①, suodatinrenkaasta ② ja mikrosuodattimesta ③.



Kun haluat ottaa itsepuhdistustoiminnon käyttöön, aseta hiustenkuivaaja asentoon „0” (valmiustila). ④

Aseta pistoke pistorasiaan ja **pidä lämpötilan ja tuulettimen painiketta painettuna samanaikaisesti 3 sekunnin ajan 10 sekunnin sisällä.** ⑤ Itsepuhdistus on valmis 10 sekunnin kuluttua ja moottori sammuu automaattisesti.

Itsepuhdistus on suoritettava moottorin suojaamiseksi säännöllisesti, mutta ei liian usein. **Suosittelemme itsepuhdistusta kolmen päivän välein ammattikäytössä kampaamossa tai kymmenen päivän välein, jos hiustenkuivaajaa käytetään kotona.**

Aseta mikrosuodatin ③ ja suodatinrenkas ② takaisin laitteeseen puhdistuksen jälkeen ja kiinnitä ulkosuodatin ① kääntämällä sitä vastapäivään.